	KwaZulu-Natal Provi	NCE
	KwaZulu-Natal Provi	NSIE
	ISIFUNDAZWE SAKWAZU	lu <b>-N</b> atali
	azette • Provinsiale Koeran at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusl (Irejistiwee njengephephandaba epo	blad by die poskantoor geregistreer)
Vol. 2	PIETERMARITZBUR 31 JULY 2008 31 JULIE 2008 31 kuNTULIKAZI 2008	No. 150
	a the course to anouncet	
we an nav	e the power to prevent	AIDS
AIDS offect		HELPUNE
us all		0800 012 322
	struggle	DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



No.	CONTENTS	Page	No.	INHOUD	Bladsy
166	cation received for the Site "A" Type Operator Licence: Batch 13—Midlands	8	166	PROVINSIALE KENNISGEWING KwaZulu-Natal Dobbelraad: Kennisgewing van aansoeke ontvang rakende aansoeke om Tipe "A" Perseeloperateurslisensies: Groep 13-	
167	Franklin State Pound notice	12		Middeland	9
84	Umdoni Municipality: Amendment of Municipal Code (By-laws): Property Rates By-laws	13			
	GENERAL NOTICES				
18 19	KwaDukuza Municipality: Public notice calling for inspection of supplementary valuation roll and lodging of objections uMngeni Municipality: Public notice calling for inspection of supplemetnary valuation roll and lodging of objections	10 10			
	ADVERTISEMENTS			ADVERTENSIES	
	Miscellaneous (see separate index, page 19)			Diverse (kyk afsonderlike bladwyser, bladsy 19)	
No.				lk	hasi
	IZAZI	SO ZESIFU	NDAZWE		
166	Ibhodi yezokuGembula yaKwaZulu-Natali: Is IwamaLayisensi okuqhuba imiShini: Umthamo we				
	ISAZI	SO SIKAM	ASIPALA		
84	uMasipala waseMdoni imiThetho kaMasipala yam	areythi omh	nlaba nezakł	niwo 15	
		IMIKHANZ	ISO		

Ezingxubevange (bheka uhlu oluseceleni, ekhasini 19)

## **IMPORTANT NOTICE** The KwaZulu-Natal Provincial Gazette Function will be transferred to the **Government Printer** in Pretoria as from 26 April 2007 **New Particulars are as follows: Physical address: Postal address: Government Printing Works** Private Bag X85 149 Bosman Street Pretoria Pretoria 0001 New contact persons: Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686 Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591 Awie van Zyl.: (012) 334-4523 Fax number: (012) 323-8805 E-mail addresses: Louise.Fourie@gpw.gov.za Hester.Wolmarans@gpw.gov.za Contact persons for subscribers: Mrs S. M. Milanzi Tel.: (012) 334-4734 Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753 Fax.: (012) 323-9574 This phase-in period is to commence from 26 April 2007, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of 3 May 2007.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

#### Payment:

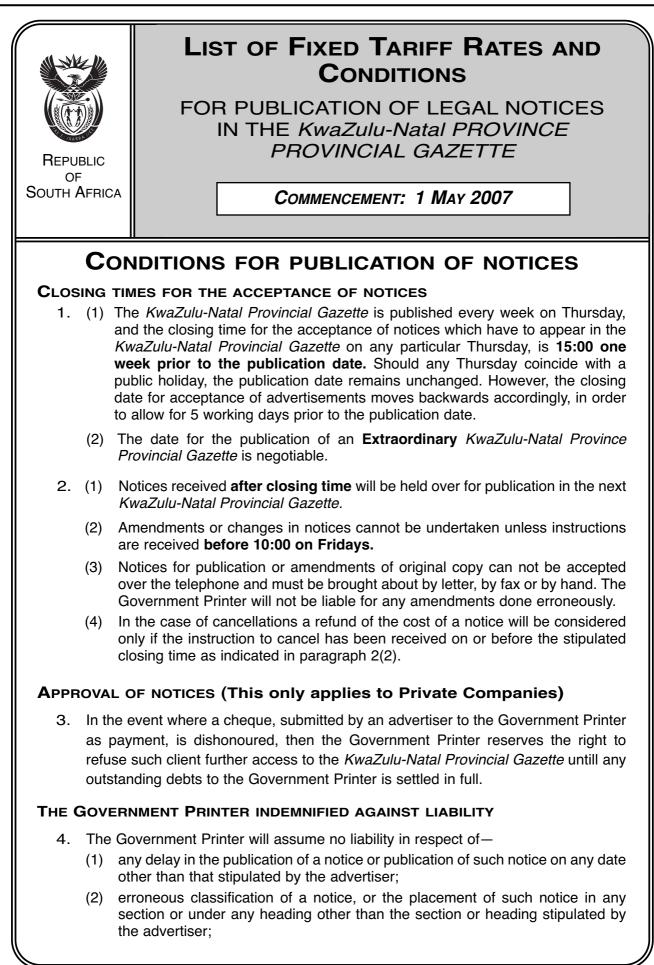
- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

## AWIE VAN ZYL

Advertising Manager

З

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSIGN AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITI THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION <b>NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED W</b>	GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ON/COVERING LETTER TOGETHER WITH DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT IN THE PROVINCIAL GAZETTE.
	<sup>1</sup> / <sub>4</sub> page <b>R 187.37</b> Letter Type: Arial Size: 10 Line Spacing: At: Exactly 11pt
A PRICE INCREASE OF 8,5% WILL BE EFFECTIVE ON	<sup>1</sup> / <sub>4</sub> page <b>R 374.75</b> Letter Type: Arial Size: 10 Line Spacing: At: Exactly 11pt
ALL TARIFFS FROM 1 MAY 2008	<sup>1</sup> /₄ page <b>R 562.13</b> Letter Type: Arial Size: 10 Line Spacing: At: Exactly 11pt
	<sup>1</sup> / <sub>4</sub> page <b>R 749.50</b> Letter Type: Arial Size: 10 Line Spacing: At: Exactly 11pt



(3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

#### LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

## Сору

- 6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
- 7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

## **PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)**

- 9. With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.
- 10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
  - (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.
- 11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

- 12. In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.
- 13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

#### **PROOF OF PUBLICATION**

14. Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

# GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank:

ABSA

BOSMAN STREET

Account No.: 4057114016

Branch code: 632-005

Reference No.: 00000006

Fax No.: (012) 323 8805

## **Enquiries:**

Mrs. L. Fourie	Tel.: (012) 334-4686
Mrs. H. Wolmarans	Tel.: (012) 334-4591
Mr. A. van Zyl	Tel.: (012) 334-4523

#### PROVINCIAL NOTICES-PROVINSIALE KENNISGEWINGS-IZAZISO ZESIFUNDAZWE

The following notices are published for general information.

DR K. B. MBANJWA Director-General Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

DR K. B. MBANJWA Direkteur-generaal

300 Langalibalele Street Pietermaritzburg 31 July 2008

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

DKT. K. B. MBANJWA uMqondisi-Jikelele

Langalibalelestraat 300

Pietermaritzburg

31 Julie 2008

300 Langalibalele Street Pietermaritzburg 31 kuNtulikazi 2008

No. 166

31 July 2008

#### KWAZULU-NATAL GAMBLING BOARD

#### NOTICE OF APPLICATION RECEIVED FOR THE SITE "A" TYPE OPERATOR LICENCE : BATCH 13- MIDLANDS

 In terms of Regulation 15 of the Regulations published under the KwaZulu-Natal Gambling Act, 1996 (Act No. 10 of 1996), notice is hereby given of applications for Site "A" Type Operator Licences received from the applicants in the Midlands area and surroundings mentioned below in terms of section 52 of the Act aforesaid. The following list contains the names of the applicant companies and their addresses:

TYPE "A" OPERATOR APPLICANT	ADDRESS
1. Yasim Zafrullah Kadir t/a Washbank Hotel	Erf 52/54 Station Road , Washbank
· · ·	
	APPLICANT 1. Yasim Zafrullah Kadir t/a Washbank

#### 2. Public inspection of application

The above application will, subject to any ruling by the Board to the contrary in accordance with the provisions of section 26(5) of the KwaZulu-Natal Gambling Act, 1996 (Act No. 10 of 1996), be open to public inspection at the offices of the Board at the address below for the period from **23 July 2008 to 02 August 2008** 

Ground Floor (South Tower) Room G135 Natalia Building 330 Lagalibalele Street Pietermaritzburg 3201

#### 3. Invitation to lodge representations

Interested persons are hereby invited to lodge any representations in respect of any or all of the applicants by no later than **16:00** on **02 August 2008**. Representations should be in writing and must contain at least thefollowing information:

- (a) The name of the applicant to whom the representations relate
- (b) The ground(s) on which representations are made.
- (c) The name, address and telephone number of the person submitting the representations.
- (d) An indication as to whether or not the person making the representations wishes to make oral representations when the Board hears the application.

Any representations that do not contain all of the information referred to in paragraph 3 above, will be deemed not to have been lodged with the Board and will not be considered by the Board.

Representations should be addressed to: The Acting Chief Executive Officer KwaZulu-Natal Gambling Board Private Bag X9102 PIETERMARITZBURG

or faxed to: (033) 3427853.

3200

No. 166

31 Julie 2008

#### KWAZULU-NATAL DOBBELRAAD

#### KENNSIGEWING VAN AANSOEKE ONTVANG RAKENDE AANSOEKE OM TIPE "A" PERSEELOPERATEURSLISENSIES – GROEP 13: MIDDELAND

Ingevolge regulasie 15 van die regulasies gepubliseer kragtens die KwaZulu-Natal Dobbelwet, 1996 (Wet No. 10 van 1996), word hierby kennis gegee van die Aansoeke ontvang vir Tipe "A" Perseeloperateurs lisensies ontvang van applicant in Suid Kus omgewing soos onder genome ingevolge artikel 52 van die genoemde Wet. Die volgende name en addresse van die applikant:

ROETE OPERATEUR	TIPE "A" OPERATEUR APPLIKANT	ADDRES
VUKANI GAMING KZN (EDMS) BPK	Yasmin Zafrullah Kadir g/a Washbank Hotel	Erf 52/54 Stasie Weg , Washbank

#### 2. Openbare inspeksie van aansoek

Die aansoeke lê, behoudens enige teenstrydige reëlings deur die raad in ooreenstemming met die bepalings van artikel 26(5) van die KwaZulu-Natal Dobbelwet, 1996 (Wet No. 10 van 1996), vir openbare inspeksie ter insae by die kantoor van die raad by die ondergemelde adres vir die tydperk 23 Julie 2008 tot 02 Augustus 2008:

Grondvloer (Suid-toring) Kamer G135 Natalia Gebou Langmarkstraat 330 PIETERMARITZBURG 3201

#### 3. Uitnodiging om vertoë te rig

Belanghebbende persone word hierby uitgenooi om enige vertoë ten opsigte van die aansoek te rig teen nie later nie as 16:00 op **02 Augustus 2008**. Vertoë moet skriftelik geskied en moet minstens die volgende inligting bevat:

- (a) Die naam van die aansoek waarop die vertoë betrekking het.
- (b) Die gronde waarop die vertoë berus.
- (c) Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat die vertoë rig.
- (d) 'n Aanduiding of die persoon wat die vertoë rig ook mondelikse vertoë wil rig, aldan nie, wanneer die raad die aansoek aanhoor.

Enige vertoë wat nie al die besonderhede bevat wat in paragraaf 3 vermeld word nie, sal geag word nie by die raad ingedien te wees nie en sal nie deur die Raad oorweeg word nie.

Vertoë moet gestuur word aan:

Die Waarnemende Hoof Uitvoerende Beampte KwaZulu-Natal Dobbelraad Privaatsak X9102 PIETERMARITZBURG 3200

of per faks gestuur na: (033) 3427853.

#### No. 166

31 kuNtulikazi 2008

#### IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI

#### ISAZISO NGEZICELO EZAMUKELIWE ZENDAWO ENGU "A" YOHLOBO LWAMALAYISENSI OKUQHUBA IMISHINI – UMTHAMO WE-13:MAPHAKATHI NESIFUNDAZWE

1. Ngokomthethonqubo 15 weMithethonqubo eshicilelwe ngaphansi komthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 10 of 1996) ngalokhu lapha kunikezelwa isaziso ngezicelo zeNdawo engu "A" yohlobo lwamaLayisensi okuqhuba imishini yasekhasino ezimukelwe kubafakizicelo basendaweni yamaphakathi nesifundazwe nasezindaweni ezizungezile ezibalulwe ngenzansi ngokwesigaba 52 soMthetho oshiwoyo. Loluhlu luqukethe amagama ezinkampani ezifake izicelo kanye namakheli azo:

ROUTE OPERATOR	APPLICANT	IDILESI
I-VUKANI GAMING KZN (PTY) LTD	1. Yamin Zafrullah Kadir t/a Washbank Hotel	Isitende 52/54 Station Umgwaqo , Washbank

#### 2. Ukuhlolwa kwesicelo ngumphakathi

Isicelo ngokweyame kunoma yikuphi ukuphatha kweBhodi okwehlukile ngokuhambisana nezihlinzeko zesigaba 26(5) soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali, 1996 (uMthetho No. 10 ka 1996), sivulelwe ukuhlolwa ngumphakathi emahhovisi eBhodi ekhelini elingenzansi kusukela kumhla zingu 23 kuNtulikazi 2008 kuya mhla zi 02 kuNcwaba 2008:

Ground Floor (South Tower) Room G135 Natalia Building 330 Longmarket Street PIETERMARITZBURG 3201

#### 3. Isimemo sokwenza izethulo

Abantu abanentshiseko bayamenywa ukuba benze izethulo kungakadluli usuku lwe- 02 kuNcwaba 2008 ngaphambi kwehora lesine ntambama. Izethulo kufanele zibhalwe phansi futhi kumele ziqukathe okungenani le mininingwane elandelayo:

- Igama lomfakisicelo izethulo eziqondene naye; (a)
- Izizathu izethulo ezenziwa ngaphansi kwazo; (b)
- Igama, ikheli kanye nenombolo yocingo yomuntu oletha izethulo; (c)
- Nokubalula ukuthi umuntu owenza izethulo ufisa ukwenza izethulo (d) ngomlomo ngesikhathi iBhodi lilalele isicelo.

Noma yiziphi izethulo ezingaqukethe yonke imininingwane okukhulunywa ngayo endimeni 3 ngenhla, zizothathwa ngokuthi azikaze zethulwe kwiBhodi futhi iBhodi angeke lizicubungule.

Izethulo kufanelwe zithunyelwe kwi: Bamba lesiKhulu esiPhezulu esiphethe, kwiBhodi yezokuGembula yakwaZulu-Natali, Private Bag X9102 PIETERMARITZBURG 3200

Noma zithunyelwe ngesikhahlamezi kule nombolo: (033) 3427853.

#### No. 167

#### 31 July 2008

#### FRANKLIN STATE POUND NOTICE

1) The following description of animals in the undermentioned pound is hereby published in terms of section 33(1) of the Pound Ordinance, 1947 (Ordinance No. 32 of 1947) and it is hereby notified that the said animals will be sold at the said pound by the pound keeper thereof or by someone acting on his behalf at 10:00 on 6 August 2008 unless previously released.

BRIDGEWATER DISTRICT FRANKLIN – 7 MIXED CATTLE - D.R. de Kock – POUNDKEEPER

2) ONDERSTAANDE beskrywing van diere in ondervermelde skut word hierby ingevolge artikel 33(1) van die Skutordonnansie, 1947 (Ordonnansie No. 32 van 1947), gepubliseer en hierby word bekend gemaak dat genoemde diere by genoemde skut deur die skutmeester daarvan of deur iemand namens hom om 10:00 op Woensdag, die 6 Augustus 2008 verkoop sal word, tensy eerder gelos.

BRIDGEWATER DISTRIK FRANKLIN – 7 GEMENGDE BEESTE D R DE KOCK SKUTMEESTER

3) Incazelo elandelayo yezilwane kulesi sikidi esishiwo ngezansi ngalokhu iyakhishwa ngokuhambisana nesigaba 33(1) Odinensi ezikidi (i-Odinensi No. 32 of 1947), futhi ngalokhu kuyaziswa ukuthi izilwane ezishiwo ziyothengiswa esikidi esishiwo ngumgcinisikidi noma ombambele ngo 10:00ngolwesithathu, mhla ziyi – 6 August 2008, ngaphandle uma zidedelwe ngaphambi kwalokho.

BRIDGEWATER, ISIFUNDA SASE-FRANKLIN – IZINKOMO EZINHLOBONHLOBO EZIYI – 7 – D.R. DE KOCK UMGCINISIKIDI

#### MUNICIPAL NOTICE-ISAZISO SIKAMASIPALA

No. 84

31 July 2008

#### **UMDONI MUNICIPALITY**

#### <u>MN NO. 63/2008</u>

## AMENDMENT OF MUNICIPAL CODE (BYLAWS) PROPERTY RATES BYLAWS

Notice is hereby given that the Council of the Umdoni Municipality at a meeting held on 24 July 2008, adopted the following bylaw, namely the "Property Rates By-Law" which is published for general information in accordance with Section 13 of the Local Government : Municipal Systems Act 32 of 2000.

D. D. NAIDOO MUNICIPAL MANAGER

DATE: 24 JULY 2008



## UMDONI MUNICIPALITY PROPERTY RATES BY-LAW

#### 1. PREAMBLE

- (1) Section 229(1) of the Constitution authorises a municipality to impose rates on property and surcharges on fees for services provided by or on behalf of the municipality.
- (2) In terms of section 3 of the Property Rates Act, a municipal council must adopt a policy consistent with the Property Rates Act on the levying of rates on rateable property in the municipal area.
- (3) In terms of section 6(1) of the Property Rates Act, a municipality must adopt by-laws to give effect to the implementation of its rates policy.
- (4) In terms of section 6(2) of the Property Rates Act, by laws adopted in terms of section 6(2) may differentiate between different categories of properties; and different categories of owners of properties liable for the payment of rates

#### 2. INTERPRETATION

In this By-Law, the English text prevails in the event of any conflict with Afrikaans or Zulu text, and unless the context otherwise indicates –

"Rates Policy "means rates policy adopted by Umdoni Municipality in terms of this by-law;

"Constitution" means the Constitution of the Republic of South Africa;

"Credit Control and Debt Collection By-Law Policy" means the Credit Control and Debt collection policy of Umdoni Municipality;

"Municipality" means Umdoni Municipality;

"**Property Rates Act**" means the Local Government: Municipal Property Rates Act, 6 of 2004;

"Rate" or "Rates" means a municipal rate on property as envisaged in section 229 of the Constitution.

#### 3. ADOPTION AND IMPLEMENTATION OF THE RATES POLICY

- a. Umdoni Municipality shall adopt and implement a rates policy consistent with the Property Rates Act on the levying of rates on rateable property in the municipality.
- b. Umdoni Municipality shall not be entitled to levy rates other than in terms of a valid rates policy on behalf of the municipality.

#### 4. CONTENTS OF THE RATES POLICY

Umdoni Municipality's rates policy shall, inter alia:

- a. Apply to all rates levied by the Municipality pursuant to the adoption of the Municipalities annual budget ;
- b. Comply with the requirements for :
  - i. The adoption and the contents of a rates policy specified in section 3 of the Property Rates Act.
  - ii. The process of community participation specified in section 4 of the Property Rates Act.
  - iii. The annual review of a rates policy specified in section 5 of the Property Rates Act
- c. Specify any further principles , criteria and implementation measures consistent with the Property Rates Act for the levying of rates which the municipality may wish to adopt ;
- d. Include such further enforcement mechanisms, if any, as Umdoni Municipality may wish to impose in addition to those contained in the Credit Control and Debt Collection Policy.

#### 5. ENFORCEMENT OF RATES POLICY

Umdoni Municipality's rates policy shall be enforced through the Credit Control and Debt Collection policy and any further enforcement mechanisms stipulated in Umdoni Municipality's Rates Policy.

#### 6. OPERATIVE DATE

This by-law shall take effect on the date of publication.

15

#### No. 84

31 kuNtulikazi 2008

#### IZICHIBIYELO ZEMITHETHO YAMASPALA NGOKWENTELA YEZINDAWO

Umkhandlu-Dolobha Umdoni uvumelene ngemithetho yentela yezindawo elandelayo emhlanganweni wawo owawubanjwe ngomhlaka 24 ku Nhlolanja 2008 njengokuyalela kwesigaba 13 (a) soMthetho woku Hlelwa koMasipala (umthetho 32 ka 2000) ukuba iqale ukusebenza ngosuku ezosakazwa ngalo okokuqala kwiphephandaba likaHulumeni wesiFunda.

Mnu DD Naidoo Umphathi-Dolobha



## UMASIPALA WASEMDONI IMITHETHO KAMASIPALA YAMAREYTHI OMHLABA NEZAKHIWO

#### 1. ISANDULELO

- (5) Isigaba 229(1) soMthethosisekelo sigunyaza ukuthi umasipala anqume amaReythi omhlaba nezakhiwo kanye nezintela zemisebenzi oyihlinzekayo noma ehlinzekwa egameni lawo.
- (6) Ngokwesigaba 3 soMthetho wamaReythi oMhlaba neZakhiwo, uMkhandlu kaMasipala kumele uvume inqubomgomo ehambisana noMthetho wamaReythi oMhlaba neZakhiwo yokuhlawulisa amaReythi ezakhiwo ezisendaweni kamasipala.
- (7) Ngokwesigaba 6(1) soMthetho wamaReythi oMhlaba neZakhiwo, umasipala kumele uvume imithetho kamasipala ukuze kuqaliswe inqubomgomo yamaReythi.
- (8) Ngokwesigaba 6(2) soMthetho wamaReythi oMhlaba neZakhiwo, imithetho kamasipala evunywe ngokwesigaba 6(2) ingahlukanisa phakathi kwezinhlobo ezehlukene zezakhiwo, futhi ingahlukanisa izinhlobo ezehlukene zabanikazi bezindawo okumele bakhokhe amaReythi.

#### 2. IZINCAZELO

Kulo Mthetho kaMasipala, kuyolandelwa umbhalo wesiNgisi uma kukhona ukungahambisani nombhalo wesiBhunu noma wesiZulu, nangaphandle uma ingqikithi isho okwehlukile -

**"iNqubomgomo yamaReythi"** kushiwo inqubomgomo yamaReythi evunywe uMasipala waseMdoni ngokwalo mthetho kamasipala;

"uMthethosisekelo" kushiwo uMthethosiekelo weRiphabhulikhi yaseNingizimu Afrika;

"iNqubomgomo yoMthetho kaMasipala wokuLawulwa kanye nokuqoqwa kweziKweletu" kushiwo iNqubomgomo yokuLawulwa kanye nokuQoqwa kweziKweletu kaMasipala waseMdoni;

"uMasipala" kushiwo uMasipala waseMdoni;

"uMthetho wamaReythi oMhlaba neZakhiwo" kushiwo uMthetho wamaReythi oMhlaba neZakhiwo woHulumeni baseKhaya, 2004 (uMthetho No. 6 ka 2004);

"amaReythi" kushiwo amaReythi kamasipala ahlongozwe esigabeni 229 soMthethosisekelo.

## 3. UKUVUNYWA KANYE NOKUQALISWA KWENQUBOMGOMO YAMAREYTHI

- (a) UMasipala waseMdoni uyovuma futhi uqalise inqubomgomo yamaReythi ehambisana noMthetho wamaReythi oMhlaba neZakhiwo wokuhlawulisa amaReythi ezakhiwo ezisendaweni kamasipala.
- (b) UMasipala waseMdoni angeke ube negunya lokuhlawulisa amaReythi egameni likamasipala ngaphandle kokulandela inqubomgomo yamaReythi esemthethweni.

#### 4. OKUQUKETHWE KWINQUBOMGOMO

INqubomgomo yamaReythi kaMasipala waseMdoni phakathi kokunye -

- (a) iyosebenza kuwo wonke amaReythi ahlawuliswa nguMasipala emva kokuvunywa kwesabelomali sonyaka sikaMasipala;
- (b) iyohambisana nezidingo -
  - zokuvunywa kanye nokuqukethwe kwimqubomgomo yamaReythi okubalulwe esigabeni 3 soMthetho wamaReythi oMhlaba neZakhiwo;
  - (ii) nohlelo lokubandakanya umphakathi olubalulwe esigabeni 4 soMthetho wamaReythi oMhlaba neZakhiwo; kanye
  - (iii) nokubuyekezwa kwenqubomgomo yamaReythi okubalulwe esigabeni 5 soMthetho wamaReythi oMhlaba neZakhiwo.
- iyobalula eminye imigomo, imibandela kanye nezindlela zokuqaliswa ezihambisana noMthetho wamaReythi oMhlaba neZakhiwo wokuhlawulisa amaReythi ezakhiwo ezisendaweni kamasipala;
- (d) iyobandakanya lezo zindlela zokuqinisekisa ukusetshenziswa kwenqubomgomo, uma zikhona, njengoba uMasipala waseMdoni ungafisa ukwengeza kwiNqubomgomo yokuLawulwa nokuQoqwa kweziKweletu.

#### 5. UKUSETSHENZISWA KWENQUBOMGOMO YAMAREYTHI

Inqubomgomo yamaReythi kaMasipala waseMdoni iyoqaliswa ngokusebenzisa iNqubomgomo yokuLawulwa nokuQoqwa kweziKweletu nangezinye izindlela zokuqinisekisa ukusebenza kwayo ezibalulwe kwiNqubomgomo yamaReythi kaMasipala waseMdoni.

#### 6. USUKU LOKUQALA KOKUSEBENZA

Lo Mthetho kaMasipala uyoqala ukusebenza ngosuku oyoshicilelwa ngalo.

## **GENERAL NOTICES**

#### No. 18

#### 31 July 2008

#### **KWADUKUZA MUNICIPALITY**

#### (NOTICE No. 80/2008)

#### PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS

Notice is hereby given in terms of section 49 (1) a (i), read with section 78 (2), of the Local Government: Municipal Property Rates Act of 2004 (Act No. 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act", that the supplementary valuation roll for the period 1 January 2008 to 31 March 2008, is open for public inspection at the office of the Chief Financial Officer (Rates Department), cnr Mahatma Gandhi and Gizenga Streets, KwaDukuza, 4450, from 07h45 to 16h15 and at Website: 2www.kwadukuza.gov.za

An invitation is hereby made in terms of section 49 (1) (a) (ii) of the Act that any owner of property or other person who so desires should lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from the valuation roll by 25 August 2008.

Attention is particularly drawn to the fact that in terms of section 50 (2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the valuation roll as such.

The form for the lodging of objection is obtainable at the following addresses: Justice Mpanza Building, cnr Mahatma Gandhi and Gizenga Streets, KwaDukuza; Ballito Office, 10 Leonora Drive, Ballito, from 07h45 to 16h15 and at website www.kwadukuza.gov.za

The completed form must be returned to the following address: Municipal Manager, KwaDukuza Municipality, P O Box 72, KwaDukuza, 4450. For enquiries please contact (032) 437-5500.

#### M. O. S. ZUNGU, Municipal Manager

#### No. 19

#### 31 July 2008

#### **uMNGENI MUNICIPALITY**

(MUNICIPAL NOTICE No. 27/2008)

#### PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS

Notice is hereby given in terms of section 49 read with section 78 (2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act of 2004 (Act No. 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act", that the supplementary valuation roll as at December 2007 is open for public inspection at the office of the Chief Financial Officer (rates Department), cnr Dick and Somme Streets, Howick, during office hours—07h30 to 16h00, Monday to Friday from 28 July 2008 tot 12 September 2008. In addition the valuation roll is available at website: www.umngeni.gov.za.

An invitation is hereby made in terms of section 49 read with section 78 (2) of the Act that any owner of property or other person who so desires should lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected, or omitted from, the supplementary valuation roll within the above-mentioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of section 50 (2) of the Act an objection must be in relation to the specific individual property and not against the supplementary valuation roll as such.

The form for the lodging of objection is obtainable at the following address: cnr Dick and Somme Streets, Howick, or website www.umngeni.gov.za. The completed forms must be returned to the following address: The Municipal Manager, uMngeni Municipality, cnr Dick and Somme Streets, Howick, 3290.

For enquiries, please telephone 033-239 9221 or email: ntombelam@umngeni.gov.za.

#### FD VILAKAZI, Municipal Manager

PO Box 5, Howick, 3290

#### ADVERTISEMENTS-ADVERTENSIES-IZIKHANGISO

#### **GREENE LAND**

#### Notice in terms of Regulation 21(10) of the Development Facilitation Regulations in terms of the Development Facilitation Act, 1995

**HHG 1007CC**, represented by Owen Murray Greene, P O Box 11, HILTON 3245, has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act, 1995, for the establishment of a land development area in respect of the land known as; PTN 73 OF THE FARM BROADACRES NO 13814, situate in the uMngeni Municipality and will consist of the following: 14 new residential subdivisions; 1 subdivision for Private Open Space; 1 subdivision for roads.

The relevant plans, documents and information are available for inspection at the uMngeni Municipality, cnr Dicks & Somme Street, Howick, for a period of 21 days from 24 July 2008.

The application will be considered at a Tribunal hearing to be held at 10h00 on 31 October 2008 in the uMngeni Council Chambers, Cnr Dick and Somme Street, Howick and the pre-hearing conference will be held at 10h00 on 25 August 2008 at the same venue.

You may attend an inspection in loco of the land development area, which will be conducted by the Tribunal on 30 October 2008 at 14h00.

Any person having an interest in the application should please note:

- 1. You may within a period of 21 days from the date of the first publication of this notice, provide the designated officer with your written objections or representations; or
- 2. If your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you must appear in person or through a representative before the Tribunal at the pre-hearing conference, on the date mentioned above.

Any written objection or representation must be delivered to the designated officer, within the said period of 21 days. These objections must be in writing and addressed to the Designated Officer, at the following address, telephone number and fax number; Mr Steve Simpson, uMngeni Municipality, Dick Street, Howick 3290. Telephone Number: 033 2399285; Fax Number 033 3302011:

\_Dates of Notice: 24<sup>th</sup> July 2008 and 31 July 2008.

#### **GREENE LAND**

#### Umthetho 21(6) wemithetho yokuKhuthaza iNtuthuko ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko ka-1995

HHG 1007CC umelwe uOWEN MURRAY GREENE ufake isicelo sendawo yomhlaba othuthukiswayo ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko ka-1995.

Isicelo simayelana nokuthuthukisa umhlaba olandelayo: PTN 73 OF THE FARM BROADACRES NO 13814 ipulazi likhona uMngeni Municipality. Futhi siyobandakanya lokhu okulandelayo: kuzobe kunendawo yokuwakha – *izinqumo eziwu14 zokwakha izindlu zokuhlala; isinqumo esisodwa sendawo esekusithekeni; nesinqumo esodwa sokwakha imigwaqo*.

Ipulani (amapulani), incwadi (izincwadi) nemininingwane edingekayo ukuze ihlolwe itholakala: uMngeni Municipality; Cnr Dicks and Somme Street, Howick isikhathi esiyizinsuku ezingamashumi amabili nanye kusukela 24 July 2008. Izincwadi zingabekelwa futhi eqoqweni lamabuku eHluhluwe. Zohlala khona izinsuku eziwu 21, kuqala ngo 24 July 2008.

Isicelo siyocutshungulwa eNkundleni yokulalela izicelo eyohlala **uMngeni Council Chambers, Cnr Dicks and Somme Street, Howick** mhla ka 31 October 2008 ngo 10:00 kanti umhlangano wokwendulela uyoba mhla ka 10h00 ngo 25 August 2008 kuleyo ndawo futhi.

Uyaziswa ukuthi ungaba khona lapho kuhlolwa mathupha umhlaba othuthukiswayo okuyokwenziwa yiNkundla yokulalela mhla ka 30 October 2008 ngo 14:00.

Qaphela ukuthi ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko ka-1995:

- 1. Ezinsukwini ezingu-21 isaziso simenyezelwe, siganikezwa isiphasthi-mandla esiqokiwe umbono obhalwe phansi ukusekela isicelo, noma yimuphi omunye umbono ofisa ukuwuveza okungesona isikhalo, uma kuyisikhalo akudingeki ukuba ube khona enkundleni yokulalela izicelo; noma
- 2. Uma umbono wakho kuyisikhalo esiqondene nokuthile mayelana nesicelo sokuthuthukisa umhlaba, wena noma ummeli wakho kufanele abe khona mathupha enkundleni ngosuku olubhalwe ngenhla, noma yiluphi olunye usuku oyokwaziswa lona.

Uma kukhona imibuzo onayo thintana nesiphathi-mandla esiqokiwe lapha: Mr Steve Simpson, uMngeni Municipality, Cnr Dicks and Somme Street, Howick; inombolo yocingo : 033 2399285, inombolo yefeksi: 033 3302011.

Usuku lwesaziso: 24 July 2008 and 31 July 2008

#### PUBLIC NOTICE

[Regulation 21(10)(c)of the Development Facilitation Regulations in terms of the Development Facilitation Act, Act 67 of 1995]

Black Ginger 404 (Pty) Ltd, represented herein by Siyazama Consulting, has lodged an application for the establishment of a land development area in terms of Chapter V of the Development Facilitation Act, Act 67 of 1995.

The land development area will comprise 504 Special Residential, 4 Single Dwelling Residential erven, 43 General Residential 2 erven, providing for approximately 2300 residential units, 4 commercial erven, 11 private open space erven, 11 private open space erven and public roads and other infrastructure. The land development area will be known as Thornhill and is situated over the property described as Remainder of Erf 6017 Stanger, situated in the KwaDukuza Municipality area.

The relevant plan(s), document(s) and information are available for inspection at KwaDukuza Municipality, 10 Leonora Drive Ballito and KwaDukuza Municipality, Corner Chief Albert Luthuli Street and Mahatma Ghandi Street Stanger.

# The application will be considered at a hearing to be held in the KwaDukuza Council Chambers, 14 Albert Luthuli Street, Stanger at 10H00 on the 17 October 2008.

All interested and affected parties are hereby informed that they may attend an *inspection in loco* of the land development area, which will be conducted by the Tribunal on 16 October 2008 at 14h00.

A Pre-hearing conference will be held in the Kwadukuza Council Chambers , 14 Albert Luthuli Street, Stanger on 29 August 2008 at 10H00. Any person having an interest in the application should please note:

- 1. You may within a period of 21 days from 24 July 2008, provide the Designated Officer with your written objections or representations; or
- 2. If your comments constitute an objection to any aspect of the land Development application, you must appear in person or through a Representative before the Tribunal on the date mentioned above.

#### Any written objection or representation must be delivered to the Designated Officer, Malcolm Moonsamy at: Kwadukuza Municipality, 10 Leonora Drive, Ballito, 4450 or P O Box 72 Kwadukuza 4450.

And you may contact the Designated Officer if you have any queries on telephone no. 032 – 9468000/8021 and fax no. 032 - 9468067.

Isaziso Somphakathi

Ngokomgomo 21(10)(c) wokukhuthaza intuthuko owaziwa ngokuthi (Development Facilitation Act, Act 67 of 1995)

Black Ginger 404 (Pty) Ltd, emelwe uSiyazama Consulting ifake isicelo sokusungula uhlelo lokuthuthukisa umhlaba ngokwemigomo ekusahluko somthetho wokukhuthaza intuthuko owaziwa ngokuthi (Development Facilitation Act, 67 of 1995)

Indawo ezothuthukiswa izokuba neza-khiwo zokuhlala eziyikhethelo ezingu 504, Ezine (4) ezokuhlala ngawedwana, 43 zokuhlala okwejayelekile, iziza ezingu 4 zezambhizinisi, ezingu 2 ezivulekile, ezinye ezingu 2 ezizosetshenziselwa imigwaqo nezinye izingqalasizinda. Indawo ezothuthukiswa izokwaziwa ngokuthi Thornhill neyakhele umhlaba owaziwa ngokuthi Remainder of Erf 617 Stanger, engaphansi kuka Masipala KwaDukuza.

Amapulani nemibhalo enayo yonke imininingwane iyatholakala ukuba icutshungulwe kuMasipala waKwaDukuza, oku 10 Leonora Drive Ballito and KwaDukuza Municipality, Corner Chief Albert Luthuli Street and Mahatma Ghandi Street Stanger.

Lesisizelo siyocutshungulwa emhlanganweni oyobanjelwa kwi Chamber yomkhandlu, eku 14 Albert Luthuli Street, Stanger ngehora leshumi ekuseni (10h00) mhla zingu 17 KuNcwaba 2008.

Bonke abafisayo nabathintekayo bayaziswa ukuthi bangahambel lendawo ezothuthukiswa bezozibonela ngokwabo, loluhlelo loba phansi kwesigungu esiqokelwe lokho mhla zingu 16 KuNcwaba 2008 ngehora lesibili ntambama (14h00).

Umhlangano owendulela lowo woba kwi Chamber yomkhandlu khona KwaMasipala KwaDukuza, ku mgwaqo nombolo 14 Albert Luthuli Stanger mhlazingu nooma ubani othintekayo kulesisicelo komele aqaphele lokhu:

- 1 Komele ukuba afake izikhalazo zakhe kumphathiswa omele lesisicelo phakathi kwezinsuku ezingu 21 ezimisiwe ezoqala mhla zingu 24 KuNtulikazi 2008 kumbe;
- 2 Uma ukuphawula kwakho kuyisikhalazo sanoma iluphi uhlobo ngesicelo sentuthuko komele uzizele wean mathupha noma uthumele lowo oyokumela abe semhla nwanweni oyoba mhla zingu 17 kun-Ncwaba 2008.

Zonke izikhalazo ezibhaliwe noma ezithulwa umuntu siqu sakhe komele zinikwe umphathiswa, uMalcolm Moonsamy kulelikheli:

Kwadukuza Municipality	P. O. Box 72
10 Leonora Drive	Kwadukuza
Ballito	4450

4450

Futhi ungamthinta umphathiswa lona kulenombolo (032) 946 8000/8021 kumbe kulesikhahlamezi (032) 9468067.

24–31

[Regulation 21(10) of the Development Facilitation Regulations in terms of the Development Facilitation Act, 1995]	[Umthetho 21(10) wemithetho yokuKhuthaza iNtuthuko ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko ka-1995]
STRUWIG MENDES ASSOCIATES has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act, 1995, for the establishment of a land develop-	STRUWIG MENDES ASSOCIATES ufake isicelo ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko mayelana nokumiswa kwendawo yokuthuthukiswa
ment area on:	ERVEN 152; 153; PORTIONS 1 AND 2 AND REM OF ERF 154; PORTION 1, 2, 2 AND DEM OF EDF 155; EDE 157
ERVEN 152; 153; PORTIONS 1 AND 2 AND REM OF ERF 154; PORTION 1, 2,	3 AND REM OF ERF 133; POKIJONS 1, 2 AND REM OF ENF 139, ENF 131, REGISTERED DIVISION FU, MUNICIPALITY OF KWADUKUZA, PROVINCE
3 AND REM OF ERF 155; PORTIONS 1, 2 AND REM OF ERF 156; ERF 157, DECISTEDED DIVISION EIL MUNICIPALITY OF KWADUKITZA PROVINCE	OF KWAZULU-NATAL
	Ukuthuthukisa kubabandakanya lokhu okulandelayo: TABLE 1: LAND USE
The development consists of the following land uses:	Ukuswetshenziswa kwendawo Indawo Yokuhlala
Special Residential; Administration; Commercial; Worship; Public Open Space; Sports field and roads.	Indawo yokusesentsheziselwa uphatha Inkundia ezemidialo
The relevant plan(s), document(s) and information are available for inspection	Izimboni ezincane Indawo Yokukhonza Indawo evulekile
al.	lmigwaqo
DESIGNATED OFFICER: KWADUKUZA MUNICIPALITY	
10 Leonora Drive, KwaDukuza DO Rov 5 Ballito 4420	Ipulani (amapulani), incwadi (izincwadi) nemininingwane edingekayo ukuze ihlol-
for a period of 21 days from <u>25 JULY 2008.</u>	WE INDIARAIA. DESIGNATING OFFICER: KWADUKUZA MUNICIPALITY
	10 Leonora Drive
The application will be considered at a Tribunal hearing to be held at the Council Chambers, KwaDukuza Municipality, Chief Albert Luthuli Street, Stanger, 4450 on	P.O. Box 5, Ballito, 4420
24th October 2008 at 10h00 and the pre-hearing conference will be held at the Council Chambers, KwaDukuza Municipality, Chief Albert Luthuli Street, Stanger,	isikhathi esiyizinsuku ezingama-21 kusukela ( 25 July 2008) Faka usuku loluqala lesi saziso esakhishwa ngalo ephephendabeni)
4450 on 28th August 2008 at 10h00.	Isinelo sivocutshungulwa eNkundleni vokulalela izicelo evohlala Council Cham-
You may attend an inspection in loco of the land development area which will be conducted by the Tribunal on 23rd October 2008 at 14h00.	bers, KwaDukuza Municipality, Chief Albert Luthuli Street, Stanger, 4450 mhla ka 24 October 2008 ngo 10h00 kanti umhlangano wokwendulela uyoba Council Chambers, KwaDukuza Municipality, Chief Albert Luthuli Street, Stanger, 4450
Any person having an interest in the application should please note:	mhla ka 28 AUGUST 2008. ngo 14h00
<ol> <li>You may within a period of 21 days from the date of the first publication of this notice, provide the designated officer with your written objections or representations; or</li> </ol>	Ungaba khona lapho kuhlolwa mathupha indawo ethuthukiswayo okuyokwenziwa yiNkudla yokulalela izicelo mhla ka 23 October 2008 ngo 14h00 Yinoma yimuphi umuntu onentshisekelo mayelana nesicelo kumele aqaphele lokhu:
<ol> <li>If your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you must appear in person or through a representative before the Tribunal at the pre-hearing conference, on the</li> </ol>	<ol> <li>Ezinsukwini ezingu-21 lesi sazizo sokuqala simenyezelwe, unganikeza isiphathi-mandla esiqokiwe isikhalo noma umbono wakho obhalwe phansi; noma</li> </ol>
date mentioned above. Any written objection or representation must be delivered to the designated officer	<ol> <li>Uma umbono wakho kuyisikhalo esiqondene nokuthile mayelana nesicelo sokuthuthukisa umhlaba, kumele ube khona mathupha noma umelwe ummeli eNkundleni ngosuku olubalutwe ngenhla.</li> </ol>
	Noma yisiphi isikhalo noma umbono obhalwe phansi kumele uthunyelwe kwi- siphathi-mandla esiqokiwe kuleli kheli elibhalwe ngenhla futhi ungathintana ne- siohathi-mandla lapha:
letephone Number: (032) 9468021 Fax Number: (032) 9468067	Inombolo yocingo: (032) 9468021 Inombolo yefeksi: (032) 9468067

31-7

[Regulation 21(10) of the Development Facilitation Regulations in terms of the Development Facilitation Act, 1995]	[Umthetho 21(10) wemithetho yokuKhuthaza iNtuthuko ngokulandela uM- thetho wokuKhuthaza iNtuthuko ka-1995]
STRUWIG MENDES ASSOCIATES has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act, 1995, for the establishment of a land development	STRUWIG MENDES ASSOCIATES ufake isicelo ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko mayelana nokumiswa kwendawo yokuthuthukiswa
area on: REM. OF CHARLOTTE DALE; PORTION OF REM OF ERF 42; ERF 43; ERF 44; ERF 45; REM. OF ERF 133; REM. OF ERF 134; ERVEN 135; 136; 137; 138; 139; 140; REM. OF ERF 141; ERVEN 142; 144; 145; 146; POR-	REM. OF CHARLOTTE DALE; PORTION OF REM OF ERF 42; ERF 43; ERF 44; ERF 45; REM. OF ERF 133; REM. OF ERF 134; ERVEN 135; 136; 137; 138; 139; 140; REM. OF ERF 141; ERVEN 142; 144; 145; 146; PORTIONS 1; 2 AND THE REM. OF ERF 147; ALL OF THE FARM CHARLOTTE DALE, REGISTERED DIVISION FU, MUNICIPALITY OF KWADUKUZA, PROVINCE OF
TIONS 1; 2 AND THE REM. OF ERF 147; ALL OF THE FARM CHARLOTTE DALE, REGISTERED DIVISION FU, MUNICIPALITY OF KWADUKUZA, PROVINCE OF KWAZULU-NATAL.	KWAZULU-NATAL. Ukuthuthukisa kubabandakanya lokhu okulandelayo: TABLE 1: LAND USE
The development consists of the following land uses: Special Residential General Residential Administration Commercial	Ukuswetshenziswa kwendawo Ukusetshenziselwa ukuhlalo Indawo Yokuhlala Abantu Indawo yokusebenziselwa ukuphatha Izimboni ezincane
Worship Public Open Space Sports field and roads.	Indawo evuekrie Indawo Yokukhonza Inkundla zemidlalo Imigwaqo
The relevant plan(s), document(s) and information are available for inspection at: DESIGNATED DEFICER: KWADIKUZA MINICIDALITY	Ipulani (amapulani), incwadi (izincwadi) nemininingwane edingekayo ukuze ihlol-
10 Leonora Drive, KwaDukuza P.O. Box 5, Ballito, 4420 for a period of 21 days from <u>25 JULY 2008.</u>	we itholakala: DESIGNATING OFFICER : KWADUKUZA MUNICIPALITY 10 Leonora Drive, P.O. Box 5, Ballito, 4420
The application will be considered at a Tribunal hearing to be held at the Council Chambers, KwaDukuza Municipality, Chief Albert Luthu- li Street, Stanger, 4450 on 03 October 2008 at 10h00 and the pre-hearing	isikhathi esiyizinsuku ezingama-21 kusukela ( 25 July 2008) Faka usuku loluqala lesi saziso esakhishwa ngalo ephephendabeni)
	Isicelo siyocutshungulwa eNkundleni yokulalela izicelo eyohlala Council Cham- bers, KwaDukuza Municipality, Chief Albert Luthuli Street, Stanger, 4450 mhla
You may attend an inspection in loco of the land development area which will be conducted by the Tribunal on 02 October 2008 at 14h00.	ka us October 2008 ngo 10100 kanti umniangano wokwenouleia uyoba Coun- ciil Chambers, KwaDukuza Municipality, Chief Albert Luthuli Street, Stanger, 4450 mhla ka 28 August 2008 Ungaba khona lapho kuhlolwa mathupha indawo ethuthukiswavo okuvokwenziwa viNkurla vokulaleia izicelo mhla ka 02 October
Any person having an interest in the application should please note:	2008 ngo 14h00 ntambama.
<ol> <li>You may within a period of 21 days from the date of the first publication of this notice, provide the designated officer with your written objections or representations; or</li> </ol>	Yinoma yimuphi umuntu onentshisekelo mayelana nesicelo kumele aqaphele lokhu:
<ol> <li>If your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you must appear in person or through a representative before the Tribunal at the pre-hearing conference, on the date mentioned above.</li> </ol>	
Any written objection or representation must be delivered to the designated officer at the abovementioned address and you may contact the designated officer if you have any queries at the following:	unimen erwandieni ngosawa orusatawe ngemina. Noma yisiphi isikhalo noma umbono obhalwe phansi kumele uthunyelwe kwi- siphathi-mandla esiqokiwe kuleli kheli elibhalwe ngenhla futhi ungathintana ne- sibhathi-mandla lapha:
Telephone Number: (032) 9468021 Fax Number: (032) 9468067	Inombolo yocingo: (032) 9468021 Inombolo yefeksi: (032) 9468067

31–7

#### KWADUKUZA MUNICIPALITY TINLEY MANOR TOWN PLANNING SCHEME (IN COURSE OF PREPARATION) PROPOSED AMENDMENT

Notice is hereby given in terms of Section 47 <u>bis B</u> of the Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, that the KwaDukuza Council intends to consider the following amendment to the Tinley Manor Town Planning Scheme :

- (i) The ilntroduction of a new Use Zone, Density Zone (and Table A definitions), named "Special Zone Erf 219, Tinley Manor", permitting the following purposes for which buildings may be erected and used and land may be used: recreation building as well as a residential building (restricted to a single dwelling unit for a manager or caretaker) as well as the necessary outbuildings ordinarily related thereto.
- (ii) The Rezoning of Erf 219, Seaview Drive, Tinley Manor from "Special Residential", to "Special Zone Erf 219, Tinley Manor" purposes.

Any person desiring to object to this proposal may do so by lodging a written notice setting out the grounds of his / her objection on or before <u>22 August 2008</u> with : The Municipal Manager, KwaDukuza Municipality, P.O. Box 72, Stanger, 4450.

Objectors must, in notifying the Municipal Manager, clarify that a copy of the notice has been served on the applicant at the address given below by registered or certified post or by hand. Any objection received after the prescribed date and / or where a copy has not been served on the applicant is not valid.

Plans and particulars relating to this application may be inspected during normal office hours Monday to Friday (excluding public holidays) at The Secretary : Development and Planning Section, KwaDukuza Municipality, 10 Leonora Drive, Ballito. The application will lie for inspection from the 01 August 2008.

#### Name and address of applicant

Royal Palm Property Holdings Limited Registration no. 2002/022582/06 Represented by AF Planning P.O. Box 234 Ballito, 4420 (Tel : 032-9460151)

#### Date of publication of Advert

31 July 2008

#### UMASIPALA WA KWADUKUZA OLUNGUMHLAHLANDLELA WEDOLOBHA LASE – TINLEY MANOR ISICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO

Lapha kukhishwa isaziso ngokwemigomo yoMthetho u-Section 47 <u>bis B</u> okuyiMthetho engumhlahlandlela yamadolobha oMasipala, onguNo. 27 ka 1949, njengokuchibiyelwa kwayo, ukuthi umkhandlu wakwaDukuza uhlongoza ukuchibiyela uhlelo olungumhlahlandlela wedolobha kubalulwa lapha ngezansi.

- (i) The ilntroduction of a new Use Zone, Density Zone (and Table A definitions), named "Special Zone Erf 219, Tinley Manor", permitting the following purposes for which buildings may be erected and used and land may be used: recreation building as well as a residential building (restricted to a single dwelling unit for a manager or caretaker) as well as the necessary outbuildings ordinarily related thereto.
- (ii) The Rezoning of Erf 219, Seaview Drive, Tinley Manor from "Special Residential", to "Special Zone Erf 219, Tinley Manor" purposes.

Bonke abafisa ukuphikisana nesicelo sokushintsha ukusetshenziswa kwendawo bangaletha imibono yabo phambi kuka <u>22 August 2008</u> kulelikheli elilandelayo with The Municipal Manager, KwaDukuza Municipality, P.O. Box 72, Stanger, 4450.

Abaphikisayo kumelobaszise umphakathi wakwa Masipala bachaze kabanzi ukuthi ikhophi yesaziso sinikwe kulowo ofake isicelo kuleli kheli elingenzansi ngeposi noma ngokuyinikezela ngesandla. Isikhalazo esifika sekudlule nogkuyinikezela ngesandla. Isiskhalazo esifika sekudlule usuko olubhaliwe / noma isikhalazo esingafrikanga kulowo osifakile isicelo ngekesibalwe.

Imidwebo ne mininingwane ehambisana nalesicelo ingabonakala kumahhovisi kaMasipala kusukela ngo msombuluko kuya kulwesihlanu (ngaphandle kwaMaholidi) kusukela ngo 08h00 ekuseni kuyaku 16h00 ntambama.

#### Name and address of applicant

Royal Palm Property Holdings Limited Registration no. 2002/022582/06 Represented by AF Planning P.O. Box 234 Ballito, 4420 (Tel : 032-9460151)

#### Date of publication of Advert

31 July 2008

#### PLEASE PLACE THE NOTICES BELOW IN THE KWAZULU-NATAL PROVINCIAL GAZETTE ON 31 July 2008

## STANGER TOWN PLANNING SCHEME IN THE COURSE OF PREPARATION : PROPOSED AMENDMENT

Notice is hereby given in terms of Section 47 <u>bis</u> B of the Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, that the KwaDukuza Council intends to consider the following amendment to the Stanger Town Planning Scheme :

# Proposed Rezoning of Erf 365, no. 4 Hill Crescent, Stanger from "Extended Residential" to "General Residential 2" purposes.

Any person desiring to object to this proposal may do so by lodging a written notice setting out the grounds of his / her objection on or before <u>22 August 2008</u> with : The Municipal Manager, KwaDukuza Municipality, P.O. Box 72, Stanger, 4450.

Objectors must, in notifying the Municipal Manager, clarify that a copy of the notice has been served on the applicant at the address given below by registered or certified post or by hand. Any objection received after the prescribed date and / or where a copy has not been served on the applicant is not valid.

Plans and particulars relating to this application may be inspected during normal office hours Monday to Friday (excluding public holidays) at The Secretary : Development and Planning Section, KwaDukuza Municipality, 14 Albert Luthuli Street, Stanger. The application will lie for inspection from 01 August 2008.

#### Name and address of applicant

Lot 365 Investment Partnership Represented by AF Planning P.O. Box 234 Ballito, 4420 Suite 3, Siza Water Complex 2 Ray's Place Tel :032-946 0151

#### **Date of publication of Advert** 31 July 2008

## STANGER TOWN PLANNING SCHEME IN THE COURSE OF PREPARATION : PROPOSED AMENDMENT

Lapha kukhishwa isaziso ngokwemigomo yoMthetho u-Section 47 <u>bis</u> B okuyiMthetho engumhlahlandlela yamadolobha oMasipala, onguNo. 27 ka 1949, njengokuchibiyelwa kwayo, ukuthi umkhandlu wakwaDukuza uhlongoza ukuchibiyela uhlelo olungumhlahlandlela wedolobha kubalulwa lapha ngezansi.

Proposed Rezoning of Erf 365, no. 4 Hill Crescent, Stanger from "Extended Residential" to "General Residential 2" purposes.

Bonke abafisa ukuphikisana nesicelo sokushintsha ukusetshenziswa kwendawo bangaletha imibono yabo phambi kuka <u>22 August 2008</u> kulelikheli elilandelayo with The Municipal Manager, KwaDukuza Municipality, P.O. Box 72, Stanger, 4450.

Abaphikisayo kumelobaszise umphakathi wakwa Masipala bachaze kabanzi ukuthi ikhophi yesaziso sinikwe kulowo ofake isicelo kuleli kheli elingenzansi ngeposi noma ngokuyinikezela ngesandla. Isikhalazo esifika sekudlule nogkuyinikezela ngesandla. Isiskhalazo esifika sekudlule usuko olubhaliwe / noma isikhalazo esingafrikanga kulowo osifakile isicelo ngekesibalwe.

Imidwebo ne mininingwane ehambisana nalesicelo ingabonakala kumahhovisi kaMasipala kusukela ngo msombuluko kuya kulwesihlanu (ngaphandle kwaMaholidi) kusukela ngo 08h00 ekuseni kuyaku 16h00 ntambama.

#### Igama Nekheli Lalowo Ofaka Isicelo

Usuku Lokukhangisa Isicelo 31 July 2008

Lot 365 Investment Partnership Represented by AF Planning P.O. Box 234 Ballito, 4420 Suite 3, Siza Water Complex 2 Ray's Place Tel :032-946 0151

#### NEWCASTLE MUNICIPALITY

#### (NOTICE No. 134 OF 2008)

#### TOWN-PLANNING SCHEME

Notice is hereby given in terms of section 47 *bis* B (2) (b) of Ordinance No. 27 of 1949, as amended, that the Newcastle Municipality received an application to amend its town-planning scheme in the course of preparation as indicated in the Schedule below:

A copy of the proposal together with plans are lying open for inspection in the office of the Strategic Executive Director: Development and Planning, situated at the western end of Hospital Street, Newcastle, and any person who has a sufficient interest in the said proposal may lodge written representations or objections with the undersigned on or before 2008-08-21.

#### SCHEDULE

The rezoning of Erf R/11/5/790 (38 Caronation Street), Newcastle, from "Single Residential" to "Group and Cluster Housing" as depicted on Sketch Plan W/R/11/5/790.

#### B. E. NTANZI, Municipal Manager

Municipal Offices, Private Bag X6621, Newcastle, 2940

#### NEWCASTLE MUNISIPALITEIT

#### (KENNISGEWING No. 134 VAN 2008)

#### STADSBEPLANNINGSKEMA

Hierby word ooreenkomstig artikel 47 bis B (2) (b) van Ordonnansie No. 27 van 1949, soos gewysig, bekend gemaak dat die Newcastle Munisipaliteit 'n aansoek ontvang het om sy stadsbeplanningskema wat opgestel word, te wysig, soos uiteengesit in die ondergaande Skedule.

'n Afskrif van die voorstel tesame met die plan lê ter insae in die kantoor van die Strategiese Uitvoerende Direkteur: Ontwikkeling en Beplanning, westelike einde van Hospitaalstraat, Newcastle, en enigeen met voldoende belang by vermelde voorstel mag skriftelike besware of vertoë in daardie verband voor of op 2008-08-21 by die ondergetekende indien.

#### SKEDULE

Die hersonering van Erf R/11/5/790 (Coronationstraat 38), Newcastle vanaf "Enkelwoon" na "Groep en Meentbehuising" soos aangedui op Sketsplan W/R/11/5/790.

#### B. E. NTANZI, Munisipale Bestuurder

Munisipale Kantore, Privaatsak X6621, Newcastle, 2940

#### CITY OF uMHLATHUZE

#### AMENDMENT TO THE EMPANGENI TOWN-PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION

PROPOSED REZONING OF ERF 167 FROM "PRIVATE OPEN SPACE" TO "SPECIAL RESIDENTIAL" AND ERVEN 345, 346, 347 AND 348 FROM "UNDETERMINED" TO "INTERMEDIATE RESIDENTIAL"

Notice is hereby given in terms of section 47 *bis* (1) (a) of the Town-planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended that the uMhlathuze Municipality is about to consider an application received for the rezoning of Erf 167, from "Private Open Space" to "Special Residential" and Erven 345, 346, 347 and 348, from "Undetermined" to "Intermediate Residential".

Details of the proposed amendment together with the relevant documents are open for inspection by the public at the Townplanning Office, Civic Centre, corner of Commercial and Turnbull Street, Empangeni, during office hours.

Written objections against or representations concerning the proposed amendment should reach the Chief Executive Officer 21 days from date of advertisement at the following address:

#### Dr A. W. HEYNEKE, Chief Executive Officer

Civic Offices, Private Bag X1004, Richards Bay, 3900

#### STAD VAN uMHLATHUZE

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE EMPANGENI DORPSBEPLANNINGSKEMA IN WORDING

## HERSONERING VAN ERF 167 VANAF "PRIVAAT OOP RUIMTE" NA "SPESIALE WOONDOELEINDES" EN ERWE 345, 346, 347 EN 348, FELIXTON VANAF "ONBEPAALD" NA "INTERMEDIÊRE WOONDOELEINDES"

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 47 *bis* (1) (a) van die Dorpsbeplanningsordonnansie, No. 27 van 1949, soos gewysig, dat die Raad 'n aansoek staan te oorweeg wat ontvang is vir die hersonering van Erf 167, vanaf "Privaat Oop Ruimte" na "Spesiale Woondoeleindes" en Erwe 345, 346, 347 en 348, Felixton, vanaf "Onbepaald" na "Intermediêre Woondoeleindes".

Besonderhede van die voorgestelde wysiging met die toepaslike dokumente lê gedurende katoorure vir die publiek ter insae te Stadsbeplanningskantoor, Burgersentrum, hoek van Commercial- en Turnbullstraat, Empangeni.

Skriftelike besware teen die vertoë rakende die voorgestelde wysigings moet die Hoof Uitvoerende Beampte binne 21 dae vanaf die datum van advertensie by die volgende adres bereik:

#### Dr A. W. HEYNEKE, Hoofuitvoerende Beampte

uMhlathuze Munisipaliteit, Burgersentrum, Privaatsak X1004, Richardsbaai, 3900. MN 149/2008

#### **KWADUKUZA MUNICIPALITY**

#### UMHLALI TOWN-PLANNING SCHEME

#### (IN COURSE OF PREPARATION PROPOSED AMENDMENT)

Notice is hereby given that in terms of section 47bis of the Town-planning Ordinance, No. 27 of 1949, that the KwaDukuza Municipality intends to consider the following proposed amendment to the Umhlali Town-planning Scheme.

1. Proposed rezoning of Portion 160 of farm Lot 71 No. 1524, from Agriculture to "General Residential 1" purposes.

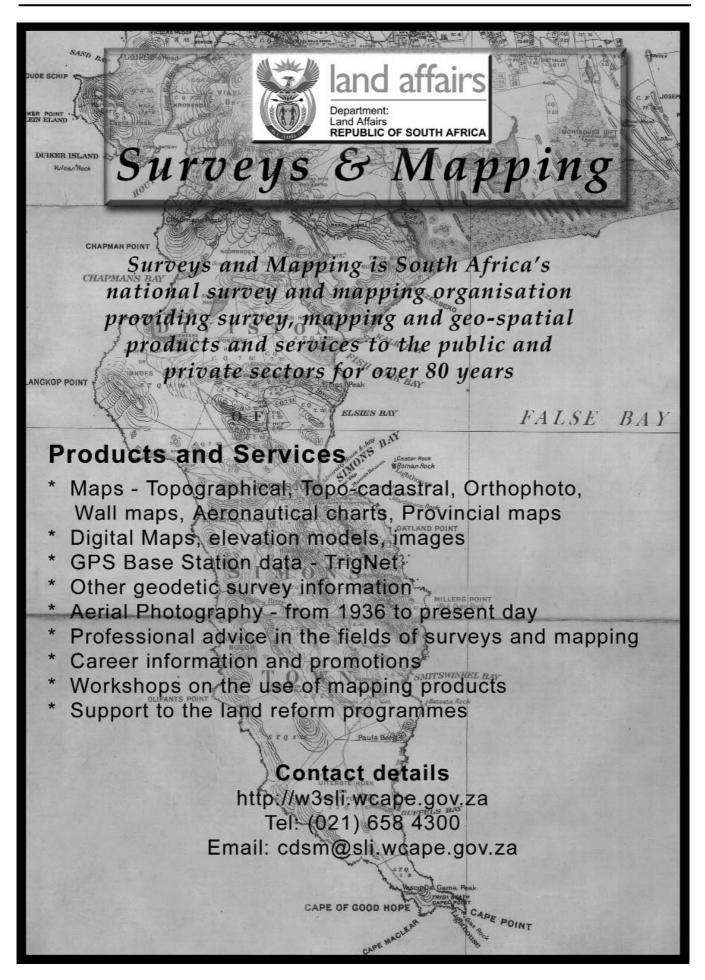
A copy of the proposed amendment and the relevant plans and documents will be open for inspection from 1 August 2008 at the Ballito offices of the KwaDukuza Municipality, 10 Leonora Drive, Ballito, during normal office hours.

Any person having sufficient interest therein may lodge with the undersigned written objections or representations by no later than 22 August 2008.

#### M.O.S. ZUNGU, Municipal Manager

P.O. Box 5, Ballito, 4420.

Applicant: LPS Consulting CC, PO Box 850, Umhlanga, 4320 *Date of publication:* 1 August 2008.



Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001 Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510